

## بررسی انتقادی غایت‌گریزی دکارت در فیزیک

<sup>۱</sup> مهدی سلیمانی خورموجی  
<sup>۲</sup> مجید ملایوسفی  
<sup>۳</sup> علی صداقت

### چکیده

با آنکه برخی دکارت پژوهان، ادعای صریح وی مبنی بر استنتاج فیزیک از متفاوتیکش را اغراق آمیز (یا حتی گمراه کننده) می‌دانند، برخی دیگر از آنان، ادعای او را جدی (یا حتی تعین کننده) می‌دانند. این مقاله با تکیه بر آراء گروه دوم، سعی دارد تا غایت‌گریزی دکارت در فیزیک را بر اساس مبانی متفاوتیکی اش تبیین کند. مؤلفان پنج تبیین متفاوت را پیشنهاد می‌دهند. (۱) غایت‌گریزی، اقتضای راهکار وی درباره اعتبار معرفتی قضاوی ناظر به شیء خارجی است؛ (۲) در دیدگاه دکارت، فاهمنه‌مان نمی‌تواند حد احتمالی امور نامحدود را کشف کند و همین نیز مانع از پیگیری غایت شیء طبیعی به نحو درخوری می‌شود؛ (۳) به عقیده وی، برخلاف سنت ارسطویی، همیشه نمی‌توان از

تاریخ دریافت: ۹۴/۰۵/۱۵؛ تاریخ پذیرش: ۱۰/۰۶/۹۴

۱. نویسنده مسئول، دانشجوی دکتری فلسفه دانشگاه بین‌المللی امام خمینی (ره) قزوین،

Soleimani.um88@gmail.com

۲. دانشیار گروه فلسفه و حکمت اسلامی، دانشکده علوم و تحقیقات اسلامی، دانشگاه بین‌المللی امام

خمینی (ره)، قزوین، mollayousefi@yahoo.com

۳. دانشجوی دکتری فلسفه و کلام اسلامی، دانشگاه زنجان، alisedaghat2@yahoo.com

کار کرد، غایت را نتیجه گرفت؛ (۴) فرض غایتمندی شیء طبیعی، چه ناظر به «ما ایه الحر که» باشد و چه ناظر به «ما لاجله الحر که»، خواه آگاهانه باشد و خواه ناآگاهانه، یا با خودش ناسازگارست یا با مبانی متافیزیکی دکارت؛ (۵) نقش خدای نافریبکار نزد دکارت، غایت گریزی وی را ایجاب می کند. در پایان نیز مؤلفان توضیح می دهند که به چه معنایی، دکارت، مبانی فیزیکش را از مبانی متافیزیکی اش استنتاج کرده است.

**واژگان کلیدی:** فلسفه طبیعی قرن هفدهم، دکارت، استنتاج فیزیک از متافیزیک، غایت گریزی، خدای نافریبکار.



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتوال جامع علوم انسانی

#### مقدمه

می‌دانیم که ارسطو آغازگر جست‌وجو برای یافتن تبیینی غایت‌شناسانه در باب رویدادهای عالم نیست؛ زیرا پیش از او، دست کم افلاطون نیز مشتاقانه در جست‌وجوی چنین تبیین‌هایی بوده و به‌همین دلیل است که سocrates در رساله *فایدون*، پس از ذکر این نکته که آن‌کس‌اگوراس، نوس (vōūς) را علتِ حرکت در عالم می‌داند، بر وی خردۀ می‌گیرد که چرا تبیین درخوری در این زمینه ارائه نکرده است. با این‌همه، ارسطو متقادع شده بود که پیش از او، کسی، آن‌چنان‌که باید، به تبیین غایت‌شناسانه اشیاء عالم پرداخته است (Preus, 2007, 259-60). صرف نظر از این‌که آیا ارسطو در طرح چنین ادعایی محق بوده است یا نه، نمی‌توان این واقعیت را نادیده گرفت که جست‌وجوی علتِ غایبی در فیزیک او سهم بسزایی داشته است. ارسطو معتقد بود به واسطه علت‌غایبی است که علت مادی تعیین می‌شود<sup>۱</sup>؛ در برخی موارد، فاعلیتِ علت فاعلی منوط به تحقق علت غایبی است<sup>۲</sup> و در برخی دیگر نیز علت فاعلی و علت صوری نهایتاً همان علت غایبی‌اند.<sup>۳</sup> البته هنگامی نقش بنیادین علت غایبی نزد ارسطو نمایان‌تر می‌شود که در می‌یابیم او حتی طبیعتِ شیء را نیز با اتکا بر غایبی تبیین می‌کند و می‌نویسد: طبیعت، یک علت به شمار می‌آید؛ اما علتی که برای تتحقق غایبی در تکاپوست<sup>۴</sup>. (Aristotle, Physics, Book II, Chapter 8, 199<sup>b</sup>, lines 32-3)

1. See: Aristotle, Physics, Book II, Chapter 9, 200<sup>a</sup>, lines 10-15.

۲. البته اگر علت فاعلی غیر از علت غایبی باشد. نگاه کنید به:

Ibid., Chapter 3, 195<sup>a</sup>, lines 8-11.

3. See: Ibid., Chapter 7, 198<sup>a</sup>, lines 22-8.

برای توضیح بیشتر در این زمینه، به صفحات ۱۱-۱۶ منع زیر مراجعه کنید:  
Leunissen, M. (2010), *Explanation and Teleology in Aristotle's Science of Nature*, Cambridge University Press.

۴. دکارت نیز همین مؤلفه فیزیک ارسطویی را بزرگ‌ترین اشتباه ارسطو می‌داند. نگاه کنید به:  
Descartes, AT V 158; CSMK 341.

باین حال، به دلیل رویکرد معرفت‌شناسانه ارسطو در بحث از علت (*αἴτιον*)<sup>۱</sup> پی-جویی علل چهارگانه (فاعلی، غایی، صوری و مادی) اموری مانعه‌الجمع نبودند؛ یا دست کم تا آنجایی که به این مقاله مربوط می‌شود، در فیزیک ارسطوی، تبیین‌های مکانیکی و غایت‌شناسانه (به ترتیب، مبتنی بر پی‌جویی علت فاعلی و غایی) اموری مانعه‌الجمع نبودند (Ross, 1995, 75-6). اما رویکرد متفاوت فیلسوفان بعدی (و به طور خاص، رویکرد اخلاق‌محور رواقیون) در تفسیر و تخصیص مصاديق علت<sup>۲</sup>، سبب شد تا پیوند میان علل چهارگانه ارسطوی بگسلد و در نتیجه زمینه برای به حاشیه رانده شدن (یا حتی حذف) برخی از آنها فراهم شود (Frede, 1987, 131-2). البته این گستالت، هنگامی حادر می‌شد که پیکره متلاشی شده علل ارسطوی در معرض امواج بی‌محابای تمایلات خدامحور فلاسفه مدرسی قرار می‌گیرد. این ماجرا سبب می‌شود تا پی‌جویی علت فاعلی در فلسفه مدرسی -برخلاف فلسفه ارسطوی- بیش از آنکه به ارائه تبیین‌مکانیکی بینجامد، به شکل‌گیری الهیات طبیعی منتهی شود.<sup>۳</sup>

علاوه بر این، با آنکه نزد ارسطو، پی‌جویی علت غایی منجر به کشف طبیعت/ذات/خود

۱. چون نزد ارسطو، لفظ «*αἴτιον*» ناظر به پاسخی (the explanation/reason) است که در قبال پرسش از چرا بی‌ارائه می‌شود، پس پی‌جویی علل چهارگانه نزد او، بیش از آنکه بر وجهی هستی‌شناسانه تأکید داشته باشد، بر وجهی معرفت‌شناسانه (تبیین‌کننده) تأکید دارد؛ برای مثال، نک. Aristotle, Physics, Book I, Chapter 1, 184<sup>a</sup>, lines 10-16 Posterior Analytics, Book Alpha, نک. و نیز Chapter 2, 71<sup>b</sup>, lines 10-15 برای استدلالی مستند در این زمینه، به صفحات ۲۹۲-۶ منبع زیر مراجعه کنید: Vlastos, G. (1969): “Reasons and Causes in the Phaedo”, in *the Philosophical Review*, Vol. 78, No. 3, Duke University Press.

2. Frede, 1987: 125-38.

۳. برای توضیح بیشتر درباره الهیات طبیعی، می‌توانید به مدخل زیر از دایرة المعارف فلسفی استنفورد مراجعه کنید:

Chignell, A. & Pereboom, D. (2015): “Natural Theology and Natural Religion”, *Stanford Encyclopedia of philosophy*. Available at: (<http://plato.stanford.edu/entries/natural-theology/>).

شیء فیزیکی می‌شد، فیلسوفان مدرسی یکسره راه متفاوتی در پیش گرفتند. آنان بیشتر در بی آن بودند تا شیء فیزیکی را در بطن نظامی منطبق بر یک طرح غایتمدالهی تبیین کنند و چون از دیدگاه آنان، انسان در کانون این طرح قرار می‌گرفت، پس شیء فیزیکی نیز می‌باشد تبیین شود که گویی یکسره برای انتفاع انسان آفریده شده است (Burtt, 2003, 98). ناگفته پیداست که چنین رویکردی تا چه حد قادرست تبیین مکانیکی مبتنی بر واکاوی طبیعتِ خود اشیاء فیزیکی را به حاشیه براند.

ولی با آغاز دوره مدرن و رواج بیش از پیش نظریات افرادی همچون کپنیک، کپلر و خصوصاً گالیله، بار دیگر ورق بر می‌گردد. نیمه اول قرن هفدهم شاهد نشوونمای جامعه‌ای متشكل از فیلسوفانی است که دغدغه مشترکشان صورت‌بندی مبانی متافیزیکی فلسفه‌ای مکانیکی در باب طبیعت بود. اعضای مهم این اجتماع آیزاک بیکمان (Isaac Beeckman)، مارن مرسن (Marin Mersenne)، توماس هابز، پیر گاسندي، رنه دکارت، سر کی. دیگبی (Sir K. Digby) و والتر چارلتون (Walter Charleton) بودند. این افراد شخصاً هم‌دیگر را می‌شناختند و نسبت به کارهای یکدیگر عکس العمل نشان می‌دادند (Osler, 1994, 6). هرچند آنان در سنت ارسطویی-مدرسی آموختند، در مخالفت با رویکرد فیلسوفان مدرسی به طبیعت و حمایت از فلسفه‌ای مکانیکی هم صدا بودند. در این میان، اگرچه دکارت با اقبال بهتری مواجه شده و آثارش با دقت بیشتری مورد واکاوی قرار گرفته است، هنوز برخی از زوایای فیزیک وی - دست کم در زبان فارسی - آنچنان که باید تبیین نشده است.

دکارت در اصل بیست و هشتم از بخش نخست اصول فلسفه می‌نویسد: «در مطالعه اشیاء طبیعی، هر گز به دنبال ارائه تبیین‌هایی نخواهیم بود که مبتنی بر غایاتی اند که احیاناً خداوند یا طبیعت، به هنگام ایجاد این اشیاء در نظر داشته‌اند» (Descartes, AT VIIIA 15; CSM I 202).<sup>1</sup> وی همچنین در پاسخ به پنجمین دسته از اعتراضات، صراحتاً اظهار می‌دارد «همان‌گونه که تأمل در آثار یک صنعتگر، مهارت‌ش را نمایان و او را سزاوار تحسین می‌سازد، [صرف تأمل در] مکانیسم گیاهان، حیوانات و... کافی است تا خداوند را به عنوان

1. See: Descartes, AT VII 55; CSM II 39 & AT VII 374-5; CSM II 258.

علت فاعلی شان سزاوار ستایش گرداند؛ ولی ما نمی‌توانیم تنها با اتکا بر همین، غایت خداوند را از خلقت فلان شیء خاص تخمین بزنیم» (Descartes, AT VII 374-5; CSM II 258). دلیل او در اخذ چنین موضعی مبنی بر اینکه «باید آنقدر متکبر بود که تصور شود می‌توانیم از حکمت الهی سر در بیاوریم»<sup>۱</sup>، علاوه بر آنکه ایده حضور برخی تمایلات الهیاتی در اندیشه‌اش را قوت می‌بخشد<sup>۲</sup>، ما را با این مسئله مواجه می‌سازد که چرا دکارت چنان پیش می‌رود که گویی تنها چیزی که قادریم درباره اشیاء طبیعی بدانیم، مکانیسم آنهاست و نه بیش از آن. علاوه بر این، ممکن است فردی بر این باور باشد که پرسش از غایت همه اشیاء طبیعی اساساً امکان‌پذیر نیست؛ ولی از این لزوماً نمی‌توان نتیجه گرفت که رسیدن به غایت برخی از اشیاء (یا حتی جزئی از یک شیء) طبیعی نیز امکان‌پذیر نیست. پس چرا دکارت پی‌جویی هرگونه تبیین غایت‌شناختی درباره اشیاء طبیعی را کنار می‌نهد؟ با توجه به تمثیل دکارتی درخت علم (AT IXB 14; CSM I 186<sup>۳</sup>) و تأکید وی بر وحدت و پیوستگی اجزای آن (AT VI 19; CSM I 120)<sup>۴</sup>

1. See: Descartes, AT VIIIA 15; CSM I 202.

دکارت مبنای چنین اشتباہی را تصور انسان‌گونه‌انگارانه ما از خداوند می‌داند؛ (See: AT V 158; CSMK 341). او همچنین بر این نکته تأکید دارد که بی‌معنا خواهد بود اگر فردی بنابر برخی توجیهات اخلاقی-دینی، در مطالعه طبیعت، به گونه‌ای پیش برود چنانکه گویی خداوند آن را ابتدائاً برای انتفاع انسان آفریده است و نه هیچ منظور دیگری (See: AT VIII A 81; CSM I 248-9).

برای انتفاع انسان آفریده است و نه هیچ منظور دیگری (See: AT VIII A 81; CSM I 248-9). (& AT III 431-2; CSMK 195).

۲. محتوا نامه دکارت به رئیس و استاد دانشکده الهیات پاریس (AT VII 1-6; CSM II 3-6)، و نیز نامه‌اش به پدر دینه (AT VII 563-603; CSM II 384-97)، مبنی بر سازگاری تأملات فلسفی اش با محتوا ایمان مسیحی و نیز قابلیت این تأملات در دفاع از چنین ایمانی، این ایده را بیش از پیش تقویت می‌کند.

۳. در اینجا، اگرچه تمثیل دکارت ناظر به درخت فلسفه است، ولی منظورش اشاره به تمام آن چیزی است که نوع بشر قادر به فهم آن است (See: Cottingham, 1993: 144-5).

۴. برای مطالعه دیدگاه کلی دکارت درباره علم، نک. Cottingham, 1993, 99-102؛ درباره وحدت علم نزد وی، نک. هوسرل، ۱۳۸۱، ۳۲ و نیز Cottingham, 1986, 23-4؛ درباره پیوستگی

همچنین اشاره‌های صریح (و گاه تلویحی) دکارت به برقراری نسبتی استنتاجی میان متافیزیک و فیزیکش (Descartes, AT VI 21-2; CSM I 121-2 & AT IXB 10-11; CSM I 184 & AT I 144; CSMK 22 & AT I 563; CSMK 87 & 172-3 (AT III 230-33; CSMK 156-7 & AT III 297-8; CSMK 172-3)، به نظر می‌رسد که بتوان با واکاوی متافیزیک دکارت، خایت‌گریزی وی در فیزیک را تبیین کرد. در اینجا شایستهٔ یادآوری است که از ادعای نسبت میان متافیزیک و فیزیک دکارتی لزوماً نمی‌توان نتیجه گرفت که فرضیات فیزیکی وی، یکسره از متافیزیکش استنتاج شده‌اند. استیون گاؤکرگر، تأکید بر چنین استنتاجی را اغراق‌آمیز (و حتی غیر قابل دفاع) می‌داند (Gaukroger, 1993, 158-60). ولی در مقابل نیز لزوماً نمی‌توان نتیجه گرفت که تلاش برای تبیین مبانی متافیزیکی فیزیک دکارتی، بنابراین مصطفی شهرآیینی، به منزله در پیش گرفتن همان راهی است که «دکارت، به صراحت، مخاطب خود را از رفتن بدان باز می‌دارد» (شهرآیینی، ۱۳۸۹، ۳۰۹). با این حال، همچنان به نظر می‌رسد برخی عبارات دکارت و مفسرانش، تا حدی مؤید موضع شهرآیینی باشد. زیرا (الف) دکارت در محاوره با بورمان (7-346; CSMK 165) و نیز در نامه به ملکه الیزابت، مورخه ۲۸ زوئن ۱۶۴۳ (AT III 695; CSMK 228) تصریح دارد که در قیاس با فیزیک، نباید وقت چندانی را به تأملات متافیزیکی اختصاص داد (ب) شارل آدم (Charles Adam) -ویراستار نسخه فرانسوی آثار دکارت- نیز معتقد بود که متافیزیک دکارتی فرع بر فیزیک اوست (Cottingham, 2008, 59) و (ج) در سال ۱۹۹۸، جان کاتینگهام در مقاله‌ای یادآور می‌شود که برای فهم بهتر آموزه‌های دکارتی، باید توجه داشت حتی آنجایی که دکارت به اموری سرپا متافیزیکی می‌پردازد، باز هم میل فراوانش به تبع در علوم تجربی است که قاطبه فلسفه‌اش را به پیش می‌راند.

---

اجزاء علم، نک. 20، 2005، 279-91 و Williams, 2008 و نیز شهرآیینی، ۱۳۸۹، ۴۲.

۱. البته پیش از وی، دیزمند کلارک (Desmond Clarke) نیز بر چنین نکته‌ای تأکید کرده است (See: Clarke, 1979, 111).

(Cottingham, 2008, 108). بنابراین، چندان بعید نیست اگر شواهدی از این قبیل سبب شده باشد تا در چند دهه اخیر، تأکید بر پس زمینه متافیزیکی آثار دکارت کم-امہیت جلوه کند.

با این‌همه، کاتینگهام در مقاله دیگری که در سال ۲۰۰۶ به چاپ می‌رساند، صراحتاً هشدار می‌دهد که کم‌امہیت جلوه دادن پس زمینه متافیزیکی آثار دکارت سبب شده است تا امروزه دکارت‌شناسان در تفسیر برخی آموزه‌های اساسی دکارت -به عنوان نمونه، دیدگاه وی درباره شیء اندیشه (res cogitans) و نقش آن در نظام فلسفی- اش، همچنین معنای مدنظر وی از علوم تجربی - به دردرس (یا حتی اشتباه) بیفتند ویلیامز در تأیید و تبیین نسبت وثيق میان فیزیک و متافیزیک دکارتی نیز صراحتاً هشدار می‌دهد که بدون اتکا بر متافیزیک دکارت نمی‌توان به فهمی سازگار از فیزیک وی دست یافت (Hatfield, 1998, 287-8 & 310). حال اگر توضیحات مفصل برنارد ویلیامز در تأیید و تبیین نسبت وثيق میان فیزیک و متافیزیک دکارتی نیز لحاظ شود آنگاه درخواهیم یافت که می‌توان به نمایانسازی مبنای متافیزیکی غایت گریزی دکارت در فیزیک امید بست.

به نظر ما، اگر بتوان فیزیک دکارتی را نظامی اصل- موضوعی فرض کرد،<sup>۱</sup> آنگاه

۱. اگرچه این فرض در عبارات دکارت ریشه دارد (AT VI 76; CSM I 150)، ولی ممکن است اشکال گرفته شود که (۱) با تأکید دکارت بر ناکارآمدی قیاس صوری در کشف و اجتناب از آن (AT VI 17-18; CSM I 119-20 & AT IXB 13-14; CSM I 186 & AT IXB 17-18; CSM I 188-9) و تلاش وی برای جانداختن روش تحلیل و (۲) با اصرارش بر نقش مشاهدات تجربی (AT VI 64-5; CSM I 144 & AT VIIA 101; CSM I 256 & AT I 83-) CSMK 13-17 سازگار نیست. با این حال، به نظر می‌رسد که اشکال فوق، نکاتی را نادیده می-گیرد؛ زیرا با آنکه در یک نظام اصل- موضوعی، قضایا با روش ترکیب، از تعاریف، اصول موضوعه و قضایای قبل اثبات شده استنتاج می‌شوند و این امر نه برای کشف، بلکه بیشتر به منظور ارائه به کار می‌آید، ولی (الف) روش ترکیب، نظام میان کشفیات را نمایان می‌سازد و این در استقصای تمام مراحل مورد نیاز برای رسیدن به مطلوب، نقشی حیاتی ایفا می‌کند. روش تحلیل، بدون لحاظ کردن روش ترکیب، بیشتر

به همان اندازه که تعهد وی به رویکرد مکانیکی در تبیین اشیاء طبیعی<sup>۱</sup> و نیز پیگیری صدق قضایا بر اساس مشاهدات تجربی<sup>۲</sup> از اصل- موضوع‌ها یا بنیادهای فیزیکش به شمار می‌آیند، غایت‌گریزی نیز یکی دیگر از اصل- موضوع‌ها یا بنیادهای فیزیک وی به شمار خواهد آمد. ولی اگر این گونه باشد، آنگاه غایت‌گریزی او در فیزیک را نمی‌توان در خود فیزیک تبیین کرد؛ بلکه باید در متافیزیک وی به دنبال تبیینی برای آن بود. این، آن چیزی است که ما در ادامه بر عهده خواهیم گرفت.

## ۱. غایت‌گریزی، اقتضای راهکار دکارت درباره اعتبار معرفتی قضایای ناظر به شیء خارجی

از یک‌سو، دکارت در نامه به مرسن، مورخه ۱۱ نوامبر ۱۶۴۰، تأملات را مابعدالطبيعة کوچکی می‌داند که تمام مبانی فیزیک وی را در بر دارد (Descartes, AT III 233; CSMK 157)؛ و از سوی دیگر نیز، در پاسخ به دومین دسته از اعتراضات، تأکید می‌کند که تأملات را صرفاً بر اساس روش تحلیل نوشته است (AT VII 156; CSM I 120; AT VI 18-19). اما مشخصه اصلی روش تحلیل، معطوف بودنش به نوعی واکاوی درون‌نگرانه است که طبق قواعد چهارگانه دکارتی (AT II 111) اما مشخصه اصلی روش تحلیل، معطوف بودنش به نوعی واکاوی درون‌نگرانه است که طبق قواعد چهارگانه دکارتی (AT II 111). اما مشخصه اصلی روش تحلیل، معطوف بودنش به نوعی واکاوی درون‌نگرانه است که طبق قواعد چهارگانه دکارتی (AT II 111). اما مشخصه اصلی روش تحلیل، معطوف بودنش به نوعی واکاوی درون‌نگرانه است که طبق قواعد چهارگانه دکارتی (AT II 111).

به فرایندی بی‌هدف می‌ماند که تصادفاً منجر به کشف می‌شود. (ب) تلاش برای نشان‌دادن روند استنتاج قضیه X از تعاریف، اصول موضوعه و قضایای قبلًا اثبات شده، لزوماً نیاز به احراز صدق X به‌واسطه مشاهده تجربی را نقض نمی‌کند؛ نک. Gaukroger, 1993: 173-5. بنابراین، فرض بر اصل- موضوعی بودن فیزیک دکارتی، آن گونه که در ابتدا به نظر می‌رسد، ناسازگار با دیگر ادعاهای دکارت نیست.

1. Gaukroger, 1993, 162-7.

2. See: Descartes, AT VI 64-5; CSM I 144 & AT VIII A 101; CSM I 256 & AT I 83-95; CSMK 13-17.

بگیرد. بنابراین، چندان عجیب نخواهد بود اگر او ملاک اعتبر معرفتی را نیز به نحوی با هستی خودش گره بزند(نک. هوسرل، ۱۳۸۱، ۳۲-۴). بهیان دیگر، در خلال این مراقبهٔ فلسفی، تأمل کنندهٔ موجه بودن/بسودنش در پذیرش مدلول‌های قصیه‌ای را منوط به داشتن/نداشتن ادراکی واضح و متمایز از محتوای آن قصیه می‌داند؛ خصوصاً اگر آن قصیه ناظر به شیء X-ی باشد که هستی اش مستقل از اوست؛ آنگاه پاییندی بدان را موجه نمی‌داند مگر آنکه به نحو واضح و متمایزی، دسترسی معرفتی اش به محتوای آن قصیه برایش محرز شده باشد (Descartes, AT VII 79-80; CSM II 55-6).

البته شایسته ذکر است که منظور از "شیء X-ی" که هستی اش مستقل از تأمل کننده است، شیء فی نفسه نیست؛ بلکه ناظر به این نکته است که اولاً چون تأمل کننده دارای تصور واضح و متمایزی از X است، پس از نظر دکارت امکان ندارد که آن تصور، به-کلی برخاسته از عدم باشد (AT VII 62; CSM II 43) ثانیاً چون تأمل کننده عاری از هرگونه تناقضی، به نحو واضح و متمایزی، شیء X را "خارج/غیر از خودش" می‌یابد، پس X دارای این قابلیت است که هستی اش قائم به هستی تأمل کننده نباشد، یا لااقل به-واسطهٔ خداوند دارای این قابلیت است که مستقل از تأمل کننده آفریده شود (AT VII 54 & CSM II 50; CSM II 78; CSM II 54 می‌تواند مدعی وجود X-ی مستقل از خودش باشد که به نحو واضح و متمایزی، آن را "خارج/غیر از خودش" ادراک کند (AT VII 79-80; CSM II 55-6)، پس با آنکه هستی X قائم به هستی تأمل کننده نیست، ولی همیشه شیئی در حیطهٔ آگاهی اوست. اما اگر شیء خارجی X، از شیء آن گونه که فی نفسه هست، به شیئی مستقل، ولی کماکان در حیطهٔ آگاهی تأمل کننده، تغییر معنا دهد، آن گاه مرز ادراکِ تأمل کننده از جهان خارج (و بهیان دقیق‌تر، مرزِ جهان خارج برای او) نیز صرفاً تا آنجایی خواهد بود که در دسترس قوای معرفتی اوست (یا لااقل امکان چنین دسترسی‌ای وجود دارد).<sup>۱</sup>

۱. برای مطالعه بیشتر در این زمینه نگاه کنید به: شهرآینی، ۱۳۸۹، ۸-۲۳۳.

۲. بهمین دلیل، دکارت وجود شکافی معرفتی میان محتوای ادراکی مان و منشأ خارجی آن (اشیاء فی-نفسه) را محتمل می‌داند؛ نک. AT VII 80; CSM II 55 & AT XI 3-6; CSM I 81-2. &

با این توصیف، در روند مراقبهٔ فلسفی‌ای که تأمل کنندهٔ دکارتی در پیش می‌گیرد، هر گونه تأملی دربارهٔ شیء خارجی، آن گونه که فی‌نفسه هست، اساساً کنار گذاشته می‌شود (شهرآینی، ۱۳۸۹، ۲۷۲). ولی با چنین حذفی، به نظر نمی‌رسد که بتوان نتیجهٔ محصلی دربارهٔ غایتِ هستی شیء خارجی ارائه داد؛ زیرا هستی شیء خارجی  $X$ ، صرفاً تا آنجایی برای تأمل کننده قابل پیگیری است که در دسترس معرفتی اوست (یا امکان چنین دسترسی‌ای برایش فراهم است)، نه تا آنجایی که شیء به لحاظ هستی‌اش بدان می‌رسد (یا می‌تواند برسد). بنابراین، برخلاف ظاهر الهیاتی توجیه دکارت در پرداختن به غایات اشیاء خارجی (در اینجا، طبیعی)، به نظر می‌رسد که حتی اگر پرداختن به این غایات برای او متکبرانه جلوه نمی‌کرد، باز هم ناگزیر بود تا بررسی غایات آنها را کنار بنهد؛ چرا که راهکار وی دربارهٔ اعتبار معرفتی قضایای ناظر به این اشیاء، چنین محدودی را اقتضا می‌کند.<sup>۱</sup>

## ۲. ناقواني فاهمه ما در کشف حد احتمالي امور نامحدود

نسبت میان شیء طبیعی  $X$  و جهان پیرامونش، از دو حالت خارج نیست: (۱)  $X$  چنان به نظر می‌آید که گویی صرفاً جزئی از توده‌ای است که بی‌هیچ قاعدهٔ قابلِ رصدی، در گوشه‌ای روی هم ریخته شده است. در اینجا، چون نسبت چندانی میان  $X$  و جهان

Williams, AT X 418; CSM I 44 & AT VIIIA 327; CSM I 289 225، 2005. البته باید یادآور شد که لزوماً از این نمی‌توان نتیجه گرفت که تأمل فلسفی نزد دکارت، هم‌ارز با پدیدارشناسی (به معنای امروزی‌اش) بوده است؛ ولی باید اذعان کرد که او راه را برای چنین فروکاوشی گشوده است؛ نک. هوسرل، ۱۳۸۱: ۳۱ و ۴۲-۴۶.

۱. کاتینگهام صراحةً هشدار می‌دهد که نباید رنگ‌وبوی دینی برخی عبارات دکارت را با رویکرد ایمان‌گرایانه پاسکال و کی‌برکگور در فلسفه‌ورزی خلط کنیم؛ نک. Cottingham, 2008, 270. گری هتفیلد نیز در صفحات ۲۶۱-۲ و ۲۷۷-۸ منع زیر، یادآور می‌شود که دکارت، نسبت بیش از حد تنگاتنگ میان الهیات و متافیزیک را نمی‌پذیرد.

Hatfield, G. (1993), "Reason, Nature, and God in Descartes", *Essays on the Philosophy and Science of René Descartes*, edited by S. Voss, Oxford University Press, Oxford.

پیرامونش مشاهده نمی‌شود، پس لاحاظ کردن نوعی غایت برای آن (و تبعاً پیگیری رویکردی غایت‌گرایانه در مطالعه آن) نیز بجا نخواهد بود. (۲) مشاهده‌ای قابل رصد میان X و جهان پیرامونش، این احتمال را قوت می‌بخشد که می‌توان نسبتی میان این دو لاحاظ کرد؛ گویی اجزاء جهان پیرامون X، برای رسیدن به غایت خاصی در کنار یکدیگر قرار گرفته‌اند (یا قرار داده شده‌اند) و در این میان، X نیز به مثابة جزئی از یک طرح بزرگ‌تر، دارای نقش (و تبعاً غایت) خاصی است.

صرف نظر از اینکه تا چه حد می‌توان بر چنین احتمالی تکیه کرد، به نظر می‌رسد که تا از غایت کلی جهان پیرامون X دید درستی به دست نیامده باشد، هرگونه برداشتی نیز درباره نقش (و تبعاً غایت) X از اعتبار چندانی برخوردار نخواهد بود. به عنوان مثال، هنگامی می‌توان به درستی از نقش (و تبعاً غایت) بادبان سخن گفت که غایت آنچه بادبان جزئی از آن است - یعنی کشتی - را بدانیم. ولی چگونه می‌توان مدعی در ک درخوری از غایت کلی جهان پیرامون X شد در حالی که هنوز دقیقاً نمی‌دانیم محدوده جهان پیرامون X تا کجاست؟ یا اینکه آیا تاکنون به مرزهای آن نزدیک شده‌ایم یا نه؟ ما حتی به درستی نمی‌دانیم چرا چنین جهانی لزوماً باید دارای مرزهایی دسترس‌پذیر باشد؟ آیا خالق جهان پیرامون X، از همان ابتدا ضمانت کرده تا این جهان را صرفاً تا آن حدی که در دسترس فاهمه ماست گسترش دهد؟<sup>۱</sup> (AT VI 64; CSM I 144)

دکارت در اصل بیست و ششم از بخش نخست *أصول فلسفه*، چنین پرسش‌هایی را ناظر به اموری نامحدود (indefinite) می‌داند و در اصل بیست و هفتم از همان بخش، مدعی می‌شود که ما نه به نحوی ایجابی، بلکه صرفاً به نحوی سلبی اذعان داریم این امور دارای هر حد محتملی که باشند، فاهمه‌مان قادر به کشف آن نخواهد بود. دقیقاً پس از طرح همین مدعاست که در اصل بیست و هشتم آن بخش، به‌طورکلی، پیگیری غایت

۱. ما حتی هیچ دلیلی نداریم که نشان دهد خداوند باید قوّه شناختی بزرگ‌تر از آنچه اکنون داریم به ما می‌داد (AT VII 56; CSM II 39).

شیء طبیعی را از برنامه کاری فیزیکدان بیرون می‌کشد (AT VIIA 14-16; CSM .I 201-2).

### ۳. همیشه نمی‌توان از کارکرد، غایت را نتیجه گرفت

نzd ارسسطو، از یک‌سو، کارکرد شیء ناظر به صورت (یا مؤلفه‌ای جدایی‌ناپذیر از صورت) آن است و از سوی دیگر، صورت شیء نیز نهایتاً همان غایتی است که شیء برای تحقیقش در تکاپوست. پس چندان عجیب نخواهد بود اگر در سنت ارسسطوی، از کارکرد (یا حتی استفاده‌ای که شیء برای ما دارد) به غایت شیء برسند.<sup>۱</sup> اما پرسشی که در اینجا بی‌پاسخ باقی می‌ماند این است که آیا همیشه می‌توان از کارکرد یک شیء به غایت آن رسید؟ به نظر می‌رسد که در چنین استنتاجی، نتیجه حاوی مضمونی بیش از آنی است که مقدمه فراهم می‌آورد (Cowley, 1991, 23). برای فهم بهتر این نکته، فرض کنید که می‌خواهید میخی را به دیوار بکویید، ولی هرچه می‌گردید چکش را نمی‌یابید؛ اما در همین اثناء، در همان نزدیکی، جعبه‌ای پر از ابزارهایی با شکل‌هایی عجیب و غریب پیدا می‌کنید. اگرچه شما نمی‌دانید ابزارهای درون این جعبه واقعاً برای اجرای چه کاری طراحی شده‌اند (یا اساساً چرا باید کسی آنها را آنجا گذاشته باشد)، ولی می‌بینید که می‌توان از برخی از آنها برای کوییدن میخ به دیوار استفاده کرد. آیا در چنین شرایطی، می‌توان از کارکردی که فلاں ابزار خاص برای شما داشته است نتیجه گرفت که چرا آن ابزار خاص، این گونه ساخته شده یا چرا آنجا گذاشته شده است؟ به‌همین ترتیب، اگرچه برخی شواهد ما را قادر می‌سازد تا کارکردها (و تبعاً غایتی) را برای این یا آن شیء طبیعی حدس بزنیم، ولی لزوماً از این نمی‌توان نتیجه گرفت که به غایتش نیز دست یافته‌ایم.

۱. برای استدلالی مستند در این زمینه، به صفحات ۸۵-۹۰ منبع زیر مراجعه کنید:

Johnson, M. R. (2005), *Oxford Aristotle Studies: Aristotle on Teleology*, Clarendon Press, Oxford.

تا اینجا، ما صرفاً نشان داده‌ایم که "همیشه" نمی‌توان غایت را از کارکرد شیء نتیجه گرفت. با این حال، می‌دانیم که نفی سورِ کلی "همیشه"، سورِ کلی "هرگز" نیست؛ بلکه سورِ جزئی "برخی اوقات/موارد" است. پس چرا دکارت بی‌جویی هرگونه غایتی در باب اشیاء طبیعی را کنار می‌نهد؟ به نظر می‌رسد که این اجتناب به ملاحظات دکارت پیرامون روش مدنظرش بر می‌گردد. وی در قواعد هدایت ذهن، با تقبیح کنجکاوی کورکورانه اکثر پژوهشگران هم عصرش، امید آنان برای رسیدن به نتیجه مطلوبشان را به آرزوی واهی فردی تشییه می‌کند که پرسه زنان در خیابان، پیوسته در پی یافتن گنجی است که چه بسا از دست رهگذری افتاده باشد. سپس می‌نویسد: «منظور من از "روش"، [اشاره به] قواعدی است که چنان قابل اعتماد و سهل‌اند که اگر بدرستی به کار گرفته شوند، فرد هرگز آنچه را کاذب است، صادق نخواهد پنداشت، و به نحوی حاصلی، تلاشش را به هدر نخواهد داد؛ بلکه [به واسطه آن] پیوسته و مدام، آنقدر به معرفت وی افزوده خواهد شد تا درباره هر آنچه در حیطه معرفتی اش قرار می‌گیرد، در ک درستی به دست آورد» (AT X 371-2; CSM I 15-16). وی در بخش دوم **گفتار در روش** نیز بر لزوم فraigیر بودن حیطه کاربرد روش تأکید می‌ورزد (CSM I 17; AT VI 119).<sup>۱</sup> بنابراین، روشی که تنها در "برخی اوقات/موارد" به کار می‌آید، از نظر دکارت، فرد را لاقل از دو حیث به دردرس می‌اندازد: (۱) روش مذکور، فاقد توانایی برای حذف مؤلفه بخت و اقبال در روند نتیجه گیری است؛ (۲) چون معلوم نیست چگونه از مقدمات مشاهداتمان درباره کارکرد، نتیجه (غايت) بیرون کشیده شده است، پس معلوم نیست چگونه این روش می‌تواند فرد را قادر سازد تا "هرگز" آنچه را کاذب است صادق نپنداشد. به نظر می‌رسد که همین کفايت می‌کند تا دکارت، استنتاج غایت از کارکرد را کار بنهد.

۱. دکارت در نامه‌ای به فردی ناشناس، در اوخر می ۱۶۳۷، صراحتاً روش خود را دارای چنین گستره فraigیری می‌داند؛ نک. AT I 370; CSMK 58.

#### ۴. ناسازگاری فرض غایتمندی شیء طبیعی

به طور کلی، غایتمندی را از دو حیث می‌توان مورد بررسی قرار داد: (الف) گاهی منظور، اشاره به هدفی است که قرار است (یا توقع می‌رود) فعل و انفعال  $M$  به آن ختم شود (آنچه اصطلاحاً «ما الیه حرکه» نامیده می‌شود؛ (ب) گاهی نیز منظور، اشاره به آن هدف/منظوری است که شیء  $X$  (یا فرد  $S$ ) از تحقق فعل و انفعال  $M$  در نظر داشته است (آنچه اصطلاحاً «ما لاجله حرکه» نامیده می‌شود).<sup>۱</sup> اگرچه به نظر نمی‌رسد منظور دکارت از غایت‌گریزی در فیزیک، انکار غایت در معنای (الف) باشد، چرا که در این-صورت، اساساً امکان هرگونه پژوهشی پیرامون فعل و انفعالات فیزیکی نفی خواهد شد. با این همه، به نظر هم نمی‌رسد پیگیری غایت یادشده، در فیزیک دکارتی جایگاهی داشته باشد؛ زیرا با پیگیری چنین غایتی در فیزیک، (۱) اگر منظورمان این باشد که مثلاً وقتی سنگی از کوه فرومی‌غلطد، نهایتاً بگوییم با این فعل و انفعال قرارست (یا توقع می‌رود) که سنگ به پایین کوه برسد، آنگاه چنین پژوهشی درخور فیزیک دان نخواهد بود؛ (۲) اما اگر منظور یافتن پاسخ درخوری برای این پرسش باشد که فعل و انفعال یادشده، در میان تمام فعل و انفعالاتی که ممکن است در طبیعت رخ دهد، نهایتاً چه نقش/جایگاهی خواهد داشت (و به کجا ختم خواهد شد)، آنگاه با همان معضلاتی مواجهیم که در بخش (۱)، (۲) و (۳) به آنها اشاره شد. بنابراین چندان عجیب نخواهد بود اگر دکارت غایتمندی در معنای (الف) را کلاً کنار گذاشته باشد.

اما غایتمندی در معنای (ب) را نیز می‌توان از دو حیث مورد بررسی قرار داد: (ب-

۱) گاهی منظور، اشاره به غایتمندی‌ای ناآگاهانه است؛ آنگونه که در آثار متعلق به دوره بلوغ فکری ارسسطو مشاهده می‌شود (Ross, 186, 1995)؛ (ب-۲) گاهی نیز منظور، اشاره به غایتمندی‌ای آگاهانه است. ولی حالت (ب-۱) تا حدی ناسازگار به نظر می‌رسد؛ چرا که تأکید بر غایتمندی ناآگاهانه، به منزله تأکید بر غایتی است که هیچ

۱. درباره تفاوت میان «ما الیه حرکه» و «ما لاجله حرکه»، به صفحات ۶۰-۲۵۹ منبع زیر مراجعه کنید:

مطهری، م. (۱۳۷۳)، شرح منظومه، تهران، انتشارات صدراء، چاپ اول.

آگاهی‌ای معطوف به آن نبوده است و این یعنی آنکه اساساً غایت نبوده است (Ross, 191-2, 1995). حالت (ب-۲) را نیز می‌توان از دو حیث مورد بررسی قرار داد: (ب-۱) می‌توان شیء طبیعی X (یا فرد S) را چنان تفسیر کرد که گویی تمام اوصافش (یا افعالش) معطوف به تحقق رویداد خاصی است؛ انگار خود X (یا S)، آن رویداد را مدنظر داشته و آگاهانه برای تحقیقش در تکاپو بوده است. (ب-۲) می‌توان شیء طبیعی X (یا فرد S) را چنان تفسیر کرد که گویی به مثابه ابزاری در دست هستی‌ای دیگر، آگاهانه برای تحقق هدفی خاص به کار گرفته شده است. اما بنابر متافیزیک دکارتی، نمی‌توان در حالت (ب-۲) آگاهی را به خود شیء طبیعی X نسبت داد؛ زیرا این به معنای نسبت‌دادن استعدادی به X است که بر اساس آن می‌تواند در قبال هرگونه کنشی از سوی محیط، به نحو خلاقانه‌ای، چنان واکنش نشان دهد که برآیند کلی رفتارهایش نیل به هدف خاصی باشد. ولی از دید دکارت، چنین رفتاری مشخصه‌شیئی است که در ذات خود، امری غیر از صرف امتداد باشد (Descartes, AT VI 55-9; CSM I 139-41؛ در حالی که وی شیء طبیعی را چیزی بیش از صرف امتداد نمی‌داند (AT VIIIA 25; CSM I 210-11).

با این توصیف، غایت گریزی دکارت در فیزیک، با تمایز جوهری‌ای که میان شیء اندیشنده (res cogitans) و شیء ممتد (res extensa) قائل می‌شود نیز پیوند تنگاتنگی می‌یابد (Cowley, 1991, 22-3). در اینجا ممکن است فردی مدعی شود که چه بسا غایتمندی شیء X، ناظر به یکی از اوصاف خود X نباشد؛ بلکه به وصف آن چیزی اشاره داشته باشد که X را پیوسته در راستای تحقق هدفی خاص نگه می‌دارد. ولی چنین ادعایی بیشتر به این می‌ماند که فردی سعی کند مدام با اشاره به چیزی خاص، درباره چیزی دیگر سخن بگوید. حتی اگر این اشکال را نیز نادیده بگیریم، در بخش (۱)، خاطرنشان شد که مبنی بر راهکار دکارت در باب اعتبار معرفتی قضایای ناظر به شیء خارجی X، هستی آن صرفاً تا آنجایی برای تأمل کننده قابل پیگیری است که در دسترس معرفتی اوست (یا امکان چنین دسترسی‌ای برایش فراهم است)، نه تا آنجایی که

شیء به لحاظ هستی اش بدان می‌رسد (یا می‌تواند برسد). همین نیز مانع از آن می‌شود تا تأمل کننده بتواند غایت آن هستی‌ای را که آگاهانه X را برای تحقق هدفی خاص به کار گرفته است – آن‌گونه که در واقع رخ می‌دهد (یا رخ خواهد داد) – تخمین بزند.

### ۵. غایت‌گریزی و نقش خدایِ فریبکار

در اینجا نیازست تا موقتاً از مسیر اصلی بحث منحرف شویم و به رفع معضلی پردازیم که سبب شده است تا متفاصلیک دکارت ناسازگار به نظر برسد. در ادامه خواهیم دید که رفع این معضل به ما کمک می‌کند تا تبیین دیگری در باب غایت‌گریزی وی ارائه دهیم. دکارت در تأمل دوم معتقد است که حتی اگر خالقی فریبکار، تمام قدرتش را برای فریفتمن تأمل کننده به کار گرفته باشد، ادراکی که تأمل کننده از هستی خودش دارد، ادراکی صادق است (AT VII 25; CSM II 17)<sup>۱</sup> و صدق آن نیز مستقل (AT VII 27-8; CSM II 18-9). بر همین مبنای، در ابتدای تأمل سوم، معیاری برای صدق ارائه می‌شود بدین قرار که هر آنچه به نحو بسیار واضح و متمایزی ادراک شود، صادق است (AT VII 34; CSM II 22-3).<sup>۲</sup> ولی به نظر می‌رسد که اخذ چنین معیار صدقی می‌تواند زمینه را برای بروز معضلی جدی در متفاصلیک دکارت فراهم آورد؛ زیرا مهمترین نتیجه‌ای که از معیار صدق یادشده به دست می‌آید، خودبسندگی و فرگیری اعتبار معرفتی عقل است.

البته این نتیجه، به نحو دیگری نیز از عبارات دکارت قابل استنباط است. وی در ابتدای گفتار در روش، مدعی می‌شود که تعدد آراء (و تبعاً راه یافتن خطا در میان آنها)،

1. See also: AT VIIIA 6-7; CSM I 194-5.

2. دکارت در اعراضات و پاسخ‌ها نیز مضمونی شبیه به این را مورد تأکید قرار می‌دهد: «جدای از آنکه ادراک کننده چه کسی باشد، اگر [یک قضیه] به نحو واضحی ادراک شود، آنگاه نه ظاهرآ صادق، بلکه حقیقتاً صادق خواهد بود» (AT VII 511; CSM II 348).

نه به علتِ ناتوانیِ عقل، بلکه منحصراً به این علت بوده که از روش‌های متعددی در هدایت عقل استفاده شده است (AT VI 2; CSM I 111؛ همین مضمون، به بیانی دیگر، در پیشگفتارش بر نسخهٔ فرانسوی *أصول فلسفه* نیز تکرار می‌شود) (AT IXB 189; CSM I 189). پس ظاهراً از دیدگاه دکارت، با اتكای بر روشی واحد و بدون کمک‌گیری از هر منبع معرفتی دیگری غیر از عقل، به نحو درستی می‌توان به جست-وجوی حقیقت پرداخت.

با وجود این، گاه با عباراتی از دکارت موافق می‌شویم که با موضع فوق ناسازگارند. وی در قواعد هدایت ذهن، صراحةً وحی الهی را فراتر از آنی می‌داند که با معیارهای عقل -شهود و استنتاج- قابلِ ارزیابی باشند (AT X 370; CSM I 15). در بخش چهارم گفتار در روش نیز اعتبار معرفتی معیار صدقش را متکی بر وجودِ خدایی نافریکار می‌داند (AT VI 38-9; CSM I 130). در اصل بیست و پنجم از بخش اول *أصول فلسفه* معتقد است که نباید ناسازگاری برخی از آموزه‌های دینی با معیار صدق او، باور به این آموزه‌ها را متزلزل سازد (AT VIIA 14; CSM I 201). در اصل بیست-وهشتم از بخش اول همان کتاب (نسخهٔ لاتینی)<sup>۱</sup> نیز صراحةً مدعی می‌شود که عقل فقط تا آنجایی معتبرست که با وحی الهی سازگار باشد (AT VIIA 16; CSM I 202). در پایان همان بخش نیز مرجعیت الهی را فراتر از حکم عقل فرار می‌دهد (AT 3). در پایان همان بخش نیز مرجعیت الهی را فراتر از حکم عقل فرار می‌دهد (AT VIIA 39; CSM I 221-2).<sup>۲</sup> هر یک از عبارات فوق، تمام (یا بخشی از) مضمون نهفته در معیار صدق دکارتی را نقض می‌کند؛ زیرا یا نافی خودبستگی عقل است یا

۱. عبارت نقل شده از اصل بیست و هشتم، تنها در نسخهٔ لاتینی وجود دارد. دلیل تأکید بر نسخهٔ لاتینی نیز آن است که این نسخه بر نسخهٔ فرانسوی ارجحیت دارد. در این زمینه، توضیحات کاتینگهام در بخش پیشگفتار مترجم مفید خواهد بود (See: CSM I 178).

۲. نافی خودبستگی معرفتی عقل و فرآگیری حیطهٔ اعتبارش، لااقل در دو نامهٔ وی به مرسن (الف) مورخه ۱۵ آوریل ۱۶۳۰ (AT I 145-6; CSMK 23)، (ب) مورخه ۶ می ۱۶۳۰ (AT I 149-50؛ CSMK 24-5) نیز مشاهده می‌شود.

حیطه اعتبارش را محدود می‌سازد یا هر دو. رفع این معضل، آن چیزی است که در ادامه بر عهده خواهیم گرفت؛ که البته این نیز زمینه را برای تحقق هدف مقاله هموار خواهد ساخت.

در ابتدا باید دو نکته را یادآور شد. (۱) آنچه دکارت در ابتدای تأمل سوم به عنوان معیار صدق ارائه می‌دهد، در واقع یک فرضیه است؛ زیرا روند تأمل بهنحوی است که دکارت خود را ناگزیر می‌باید تا برای اثبات (یا حتی ابطال) معیار یادشده، ادله و مؤیداتی ارائه دهد<sup>۱</sup>. (۲) وقتی پای اثبات یک فرضیه در میان باشد، با دو راهکار متفاوت در آثار دکارت مواجه می‌شویم.

**راهکار نخست:** گاهی وی با اتکای بر مشاهدات تجربی، در پی ارائه اثباتی پسین برای فرضیه مدنظرش است؛ خصوصاً اگر آن فرضیه ناظر به اشیاء طبیعی باشد. دکارت در نامه‌ای به واتیه (Vatier) مورخه ۲۲ فوریه ۱۶۳۸، مدعی می‌شود که فرضیاتش در ابتدای رساله کائنات جو، بهنحو پسین و درخوری می‌توانند به واسطه آن دسته از مشاهدات تجربی‌ای اثبات شوند که ضرورتاً مبتنی بر آن فرضیات (و نه هیچ فرضیه دیگری) حاصل شده‌اند (AT I 563; CSMK 87).<sup>۲</sup> او همچنین در نامه‌ای به مرسن، مورخه ۲۷ می‌همان سال، یکی از علل مقبولیت فرضیات ارشمیدس در مکانیک، فرضیات ویتیلو (Vitellio) در نورشناسی و فرضیات بطلمیوس (Ptolemy) در علم نجوم را عدم تناقضشان با تجربه می‌داند و سپس تأکید می‌کند که یکی از راههای ابطال فرضیات خودش نیز محک تجربه است (AT II 142-3; CSMK 103-104).<sup>۳</sup> حال

۱. نک. (شهرآینی، ۱۳۸۹، ۹-۱۵۸)؛ همچنین (Williams, 2005, 174-5).

۲. البته همین ادعا، در سال ۱۶۳۷، در بخش ششم گفتار در روش نیز تکرار شده است (AT VI 76; CSM I 150).

۳. نقش مشاهدات تجربی در اثبات (یا ابطال) فرضیات را در بخش چهارم از کتاب *تشريح بدن انسان* نیز می‌توان مشاهده کرد؛ زیرا در آنجا، دکارت صرفاً بهاین دلیل که هنوز مشاهدات تجربی اش به حد

اگرچه در پیش گرفتن راهکاری پسین برای اثبات (یا ابطال) فرضیه‌ای که دکارت به عنوان معیار صدق ارائه داده است، می‌تواند هم‌سوی با رویکرد پراگماتیستی دکارت در فیزیک باشد، ولی از آنجاکه قرارست معیار فوق، در تمام ساختار معرفتی فرد به کار گرفته شود، وی را لاقل با دو معضل مواجه خواهد ساخت. الف) چون این راهکار، رویکردی مختص به فیزیک را به تمام حیطه‌های معرفتی (حتی متافیزیک) تسربی می‌دهد، سبب بروز اعوجاج در تمثیل درخت دکارتی خواهد شد؛ چرا که ابتدای فیزیک را بر متافیزیک دقیقاً همان نکته‌ای را که به شدت مورد تأکید دکارت است - محل تردید قرار می‌دهد و حتی معکوس می‌کند. ب) در چنین راهکاری، چون پاییندی فرد به هر فرضیه‌ای، تنها تا آنجایی است که آن فرضیه بتواند مشاهدات تجربی‌اش را تبیین کند و تبعاً نمایان شدن هرگونه ناسازگاری با مشاهدات تجربی نیز در حکم ابطال آن فرضیه خواهد بود. پس دیگر به همین سادگی نمی‌توان برای آن فرضیه (حتی اگر ناظر به وجود خالقی نافریبکار باشد) نقشی تحدید‌کننده قائل شد. ولی این به منزله نادیده گرفتن عبارات صریح دکارت مبنی بر پاییندی‌اش به وحی الهی و مرجعیت کلیسا خواهد بود. همین ما را بر آن می‌دارد تا راهکار نخست را کنار نهیم و به دنبال راهکار دوم باشیم.

**راهکار دوم:** اگرچه دکارت در نامه فوق الذکر به واتیه - از امکان اثبات پسین فرضیاتش سخن می‌گوید، اما قبل از آن، امکان اثبات پیشین آنها را نیز مطرح می‌کند. با این حال، وی می‌نویسد: «من نمی‌توانم فرضیات ارائه شده در ابتدای [رساله] کاترات جو را به نحو پیشین اثبات کنم مگر آنکه ابتدا، تمام فیزیکم را به تفصیل شرح دهم» (AT I 563; CSMK 87). به نظر می‌رسد اثبات مدنظر دکارت در اینجا، اثباتی برآمده از روش تحلیل باشد؛ زیرا بنابر توضیحاتش درباره روش تحلیل و ترکیب (AT VII 155-6)، الزام به تشریح تفصیلی تمام فیزیک جهت اثبات بخشی از آن،

بسنده‌ای نرسیده است، در بیان نظریاتش پیرامون نحوه شکل‌گیری بدن انسان از نطفه، اظهار تردید می‌کند (AT XI 252-3; CSM I 321).

بیش از روش ترکیب، به الزاماتِ روش تحلیل شbahت دارد.<sup>۱</sup> ولی اگر این گونه باشد، آنگاه بنابر توضیحات مترجمان نسخه انگلیسی آثار دکارت، منظور از "پیشین" نزد وی، بیش از هر چیزی، ناظر به "تقدیمی معرفت‌شناختی" خواهد بود (CSM II 110, footnote 2). بنابراین، برای اثبات فرضیه‌ای که دکارت به عنوان معیار صدق ارائه می‌دهد، دقیقاً باید به سراغ همان روندی برویم که در *تأملات* ارائه شده است. اما چنین جست‌وجویی در *تأملات*، ما را در گیر بحثی به مراتب بنیادی تر می‌کند.

در تأمل پنجم، دکارت می‌نویسد: «مسلمًا طبعت من به گونه‌ای است که مدامی که چیزی را به نحو بسیار واضح و متمایزی ادراک می‌کند، به ناچار، صادقش می‌پندارد» (AT VII 69; CSM II 48). ولی اگر یقین حاصل از معیار صدق به گونه‌ای ارائه شود که گویی صرفاً ناشی از آن وضع معرفتی ای بوده که به علتِ طبعتِ تأمل کننده بر وی تحمیل شده است، آنگاه چون وضع معرفتی یادشده، لزوماً در برگیرنده همه شرایط محتمل نیست و خصوصاً هنوز با برخی فرضیه‌های افراطی شکاکانه (از جمله فرضیه دیو شرور دکارتی) سازگاری دارد، پس هنوز تأمل کننده دارای آنچنان مبنای عقلانی درخوری نیست که مبتنی بر آن، یقینش به حد «یقین متافیزیکی»-ای برسد که در بخش چهارم گفتار در روش مطرح می‌شود (AT VI 38; CSM I 130).<sup>۲</sup> به همین دلیل، برخی از دکارت‌شناسان مانند الن جویرث (Alan Gewirth)<sup>۳</sup> و پیتر مارکی (Peter

۱. تنها در روش تحلیل است که مخاطب امکان می‌یابد تا «منشأ عقاید و فرض‌های بنیادین [تأمل کننده] و لوازم و تبعات آن‌ها را دریابد» (شهرآینی، ۱۳۸۹، ۷۲). تنها در این روش است که تا این حد، نسبت یک باور با ساختار کلی باورها مورد واکاوی قرار می‌گیرد.

۲. درباره یقین متافیزیکی، نک. (AT VII 35-6; CSM II 25 & AT VIII A 327-9; CSM I 289-91).

۳. به نقل از:

Carriero, J. (2008), "The Cartesian Circle and the Foundations of Knowledge", *A Companion to Descartes*, edited by J. Broughton & J. Carriero, Blackwell Publishing, p. 305.

)،<sup>۱</sup> یقینِ یادشه را «یقین روان‌شناختی» نامیده‌اند<sup>۲</sup> تا آن را از «یقین متفاوتیکی» (Markie متمایز سازند.

در روند تأملات، «کوگیتو»، اولین قضیه‌ای است که یقین به صدقش از حد یقین روان‌شناختی فراتر می‌رود؛ چنانکه حتی افراطی‌ترین شک‌ها نیز نمی‌تواند صدقش را مخدوش سازد. تأمل‌کننده، حتی اگر هیچ راهی برای رد فرضیه دیو شور نداشته باشد، باز هم مدامی که ذهنش متوجه هستی‌اش است (بدان می‌اندیشد یا حتی در آن شک می‌کند)، وضع عالم واقع نمی‌تواند به گونه‌ای باشد که واقعاً وجود نداشته باشد (AT VII 25; CSM II 17) ولی ماجرا به همین‌جا ختم نمی‌شود. هستی‌تأمل‌کننده، چنان به رویش گشوده است که علاوه بر ادراک صرف‌هستی خودش، به چیستی این هستی نیز آگاه است. اگرچه وی هنوز نمی‌تواند تمامیت این آگاهی را تضمین کند، با این‌همه، مطمئن است که یقین به صدق این حد از آگاهی‌اش، یقینی صرفاً روان‌شناختی نیست. او از همان ابتدا، هستی‌اش را به مثابه چیزی می‌باید که «شک می‌کند، می‌فهمد، تأیید می‌کند، رد می‌کند، اراده می‌کند» و اموری از این قبیل (AT VII 28; CSM II 19 & AT VII 34; CSM II 24). ولی بلاخلاصه با مسئله‌ای جدی مواجه می‌شود و آن اینکه «چگونه من توانستم بفهمم که دچار شک شدم و چیزی را طلب می‌کنم -چگونه من توانستم بفهمم که چیزی را ندارم [و اکنون در پی آنم]- اینکه یکسره کامل نیستم، مگر آنکه در من تصوری از یک هستی کامل‌تر وجود داشته باشد که مرا قادر ساخته است تا از رهگذر مقایسه، نقصان خودم را تشخیص دهم و بر آن صحه نهم» (AT VII 46; CSM II 31).

مواجهه با این مسئله، تأمل‌کننده را ناگزیر می‌سازد تا پذیرد که اگرچه کوگیتو، در بدو امر، ناظر به ادراک هستی منفرد تأمل‌کننده است، ولی همین ادراک، در بطن خودش و به مثابه پیش‌شرط تحقیقش، ادراکی از غیر -به بیان دقیق‌تر، ادراکی از

1. See: Curley, 1993, 12-14.

2. برنارد ویلیامز نیز تقریباً از همین نام‌گذاری استفاده کرده است (Williams, 2005, 190-91).

خداوند- را نیز به‌همراه دارد.<sup>۱</sup> دکارت، تقریباً هفت سال پس از چاپ نخستِ تأملات و چهار سال پس از چاپِ اصول فلسفه، در محاوره با بورمان، همین نکته را بار دیگر صراحةً مورد تأکید قرار می‌دهد:

ما به‌نحو واضحی قادریم نقش خودمان را پیش از صحه گذاشتن بر کمال  
خداوند دریابیم؛ زیرا قادریم پیش از توجه به خداوند، توجه‌مان را  
معطوف به خودمان کنیم. پس می‌توانیم پیش از نیل به عدم تناهی  
خداوند، به تناهی خودمان پی ببریم. با وجوداین، معرفت به خداوند و عدم  
تناهی او، بی‌شک همیشه باید پیش از معرفت به خود و نقصانمان بیاید.  
زیرا در واقع، کمال نامتناهی خداوند، مقدم بر تناهی ماست؛ چرا که  
تناهی ما نقصان و سلب کمال خداوند است. هر نقصان و سلبی، آنچه را  
که ناقص و سلب می‌کند، از پیش مفروض می‌گیرد ( AT V 153).

.(CSMK 338)

نتیجه آنکه اگر قادریم تا بی‌واسطه، نقصان هستی‌مان را ادراک کنیم، تنها به این علت است که دارای ادراکی بی‌واسطه درباره خداوندیم. البته علاوه بر بی‌واسطگی ادراک خداوند، اثباتِ هستی و نافریبکاری‌اش نیز بی‌واسطه است؛ زیرا دکارت در تأمل سوم، نشان می‌دهد که برای اثبات تمام اینها به هیچ چیز دیگری غیر از تصور خداوند نیاز نیست (AT VII 45-7; CSM II 31-2 & AT VII 52; CSM II 35).<sup>۲</sup> یقین بر صدق این باور که «خداوند وجود دارد و فریبکار نیست»، یقینی متافیزیکی است. به بیان دیگر، یقین یادشده صرفاً ناشی از طبیعتِ خاص ما (یا قرار داشتن در فلان وضع معرفتی خاص) نیست؛ بلکه اوضاع به‌نحوی است که بدون افتادن در تناقض، نمی‌توان صدق این باور را رد کرد ( AT VI 38-9; CSM I 130 & AT VIII A 16; CSM

۱. دکارت، تقریباً چهار سال پیش از نگارش *تأملات*، در نامه‌ای به سیلون (Silhon) مورخه می ۱۶۳۷، خداوند، فرشته و نفس انسان را سلسله‌مراتبی از طبیعتی واحد - طبیعت عقلاتی (intellectual - nature) - به شمار می‌آورد (AT I 353; CSMK 55).

2. See also: AT III 297; CSMK 172.

که آنجاکه CSM II 107 & AT VII 151; CSM II 84 & AT VII 203 (I). از

بی‌واسطگی و شک ناپذیری، علاوه بر کوگیتو، وصف باور به هستی خدای نافریبکار نیز به شمار می‌آید، پس همان‌گونه که اولی می‌تواند در بینانِ معرفتِ تأمل کننده قرار بگیرد، احتمالاً دومی نیز می‌تواند این‌چنین باشد. ولی آیا می‌توان از این احتمال نیز فراتر رفت و ضرورتِ قرار گرفتن باور به هستیِ خدای نافریبکار را در بینانِ معرفتِ تأمل کننده نشان داد؟

در پاسخ به این پرسش، باید یادآور شد که اگرچه تصور خداوند، از بطنِ تصویری که تأمل کننده از هستی خودش دارد، بیرون کشیده می‌شود، ولی هدفِ دکارت، صرفاً بیرون کشیدن تصورات از دل یکدیگر نیست؛ بلکه قصد دارد نشان دهد که چگونه می‌توان ساختار معرفت را به نحوی بازسازی کرد که صدقش نیز تضمین شود. دکارت به خوبی می‌دانست که تنها با پرداختن به چگونگی فرازوری مان از خودآگاهی، نمی‌توان نشان داد که چرا پس از ادراکِ واضح و متمایزِ محتواهای باور P، دیگر هیچ دلیل بسنده-ای برای تردید در صدقش باقی نمی‌ماند؟ وی در این زمینه، به چیزی بیش از یقینی روان‌شناختی نیاز داشت و بر این باور بود که تنها با اتکای بر خدای نافریبکار است که به نحو درخوری می‌توان این نیاز معرفتی را برآورده ساخت. تنها اوست که به عنوان خالق همه چیز (ما، قوای معرفتی مان، محیط معرفتی پیرامونمان و نیز حقایق ازلی که قواعد حاکم بر هرگونه معرفت‌اند) قادر است راه را برای نیل به یقینی متأفیزیکی در باب هر چیز دیگری باز کند (AT VII 53; CSM II 37 & AT VII 71; CSM II 49 & AT VI 38; CSM I 130 & AT VIII A 9-10; CSM I 197 & AT VIII A 14; CSM I 201 & AT VIII A 38; CSM I 221 چندان عجیب نخواهد بود اگر نزد دکارت، خدا از چنان نقش بنیادینی برخورد دارد باشد که باور به هستی و فریبکار نبودنش، اولین حقیقت ازلی و منشأ تمام حقایق ممکن باشد AT VIII A 14; CSM I 201 & AT I 149-50; CSMK 24-5 & AT V ).<sup>1</sup> با این توصیف،

1. See also: Cottingham, 2008, 262 & 265 .

CSMK 343; 160<sup>۱</sup>) یا آنکه از دیدگاه وی، حقایق ازلی، بدون لحاظ کردن این نکته که مخلوقِ خالقی نافریبکار و مقید به اراده اویند، هیچ‌گونه ارزش معرفت‌شناختی ای نداشته باشند (AT I 145-50; CSMK 23-4). قائل شدن به چنین جایگاهی برای خداوند، ضرورتِ قرار گرفتن باور به خالق نافریبکار در بنیان معرفت را نمایان می‌سازد. البته از مطلب فوق نمی‌توان نتیجه گرفت که نزد دکارت، باور به هستیِ خالقِ نافریبکار، مبنایی تر از باور به هستی خودمان است. از سوی دیگر، این را نیز نمی‌توان نتیجه گرفت که باور به هستیِ خالق و فریبکار نبودنش از باور به هستی خودمان استنتاج شده است؛ زیرا همان‌گونه که پیش از این نشان داده شد، یقین بر صدقِ باور به هستی خالق نافریبکار، متکی بر هیچ باور دیگری نیست. پس لازم به نظر می‌رسد تا نسبت میان این دو باور در نظام معرفتی دکارت، به نحو دقیق‌تری مورد بررسی قرار گیرد.

دکارت در اولین بند از گفتار در روش، هر دو باور فوق را هم‌زمان، به عنوان مبنای متأفیزیک خود معرفی می‌کند (AT VI I; CSM I 111). همچنین در نامه به سیلوون (Silhon) مورخه می (یا مارس) ۱۶۳۷ می‌نویسد: «هر گز باوری نمی‌یابیم که بدیهی تر و یقینی تر از باور به هستی خداوند و باور به هستی نفس انسان باشد» (AT I 353; CSMK 55). ظاهر عباراتِ دکارت به‌نحوی است که گویی این دو در نظام معرفتی مدنظرش، هم‌شأن یکدیگرند. البته عباراتِ برخی از مفسران دکارت، مانند دزموند کلارک (Clarke, 1979, 93)، ژان-ماری بی‌ساد (Beyssade, 1993, 85) نیز همین احتمال را به ذهن مبتادر می‌سازد. بنابراین، اگرچه دکارت در قواعد هدایت ذهن می-نویسد: «من هستم، پس خدا وجود دارد» (AT X 422; CSM I 46) و در پاسخ به هفتمنین دسته از اعتراضات، کوگیتو را سنگ‌بنایی می‌داند که بنیادهای فلسفه‌اش متکی بر آن است (AT VII 537; CSM II 366) و در پیشگفتارش بر نسخه فرانسوی اصول فلسفه نیز صراحتاً تأکید دارد که اصول فلسفه‌اش را از کوگیتو استنتاج کرده است (AT

1. See also: AT VII 53; CSM II 37 & AT III 64-5; CSMK 147 & AT III 360; CSMK 179.

CSM I 10; IXB 10); ولی بنابر برخی شواهد، این عبارات لزوماً به این معنا نیست که نظام معرفتی مدنظر دکارت، منحصرآ مبتنی بر کوگیتو باشد. علاوه بر این، محتوای ادراکِ تأمل کننده از خداوند و نیز استدلالی که به اثبات جهان خارج می‌انجامد، هیچ-یک قابل استنتاج از کوگیتو نیستند (Broughton, 2008, 192-4).

جدای از این، دکارت در نامه‌ای به کلرسلیه (Clerselier) مورخه ژوئن یا جولای ۱۶۴۶، به نکته‌ای اشاره می‌کند که جایگاه انحصاری کوگیتو در بنیان معرفت تأمل کننده را بیشتر مورد تردید قرار می‌دهد. در آنجا، وی ضمن اشاره به دو معنایِ متفاوتِ واژه "اصل"، توضیح می‌دهد که اگر در اصول فلسفه، کوگیتو اولین و قطعی‌ترین اصلی به شمار می‌آید که تأمل کننده با آن مواجه می‌شود (AT VIII A 7; CSM I 195), منظور این است که «چیز دیگری وجود ندارد که هستی اش برای ما شناخته شده‌تر باشد». <sup>۱</sup> سپس تأکید می‌کند که «لزومی ندارد اولین اصل چنان باشد که بتوان تمام قضایای دیگر را به آن فروکاست و به واسطه آن اثبات کرد. تنها کافی است که این اصل برای کشف بسیاری از چیزها به کار آید و هیچ قضیه دیگری نباشد که این اصل مبتنی بر آن باشد یا در مقام کشف سهل‌الوصول تر باشد؛ چرا که ممکن است اساساً هیچ اصلی وجود نداشته باشد که بتوان تمام چیزها را صرفاً به آن فروکاست» (AT IV 444-5; CSMK 290).

با توجه به آنچه تا اینجا بیان شد، اگر فرض شود که نظام معرفتی مدنظر دکارت، نظامی مبنای‌گرایانه است، آنگاه با محل تردید قرار گرفتن جایگاهِ انحصاریِ کوگیتو در بنیانِ معرفتِ تأمل کننده، می‌توان مدعی شد که باور به خالقِ نافریبکار نیز در بنیانِ معرفت وی قرار می‌گیرد. چنین دیدگاهی دارای چند مزیت خواهد بود:

(الف) به ما یادآور می‌شود که اگرچه در روشِ تحلیل/کشف، باور به خدا و جهان خارج، به ترتیب پس از کوگیتو قرار می‌گیرند، ولی این به آن معنا نیست که در روشِ

۱. کاتینگهام نیز این عبارت دکارت که «من هستم، بنابراین خدا وجود دارد» را ناظر به تقدمی از همین سخن می‌داند (Cottingham, 2008, 259).

ترکیب/ارائه نیز باور به خدای نافریبکار، لزوماً پس از کوگیتو قرار بگیرد. این تفاوت به ما کمک می‌کند تا به نحو سازگارتری دریابیم چرا دکارت در تأمل سوم معتقدست ادراکمان از خداوند، صادق‌ترین و واضح‌ترین و متمایز‌ترین ادراکی است که در ذهن داریم (AT VII 46; CSM II 32).

(ب) به نظر می‌رسد که با اتکا بر دیدگاه فوق، توضیحات کاتینگهام درباره بهم-پیوستگی کوگیتو و باور به خالق نافریبکار (به‌طور خاص، خصلت شکننده و موقتی صدق در اولی و نقش دومی در تثیت صدق مذکور) بهتر فهمیده می‌شود (Cottingham, 2008, 258-9).

(ج) اگرچه در بدرو امر به نظر می‌رسد که دکارت باور به خالق نافریبکار را صرفاً تضمین‌کننده معرفتی حافظه می‌داند (Cottingham, 1986, 70-71 & Williams, 2005, 176-7)، با این حال، ویلیامز هشدار می‌دهد که چنین تلقی‌ای از نقش خداوند، نمی‌تواند منظور دکارت را به‌نحو تام‌وتمامی منتقل سازد. همچنین از آنجاکه برخی از عبارات هر تأمل، مبتنی بر یادآوری نتایج تأملات قبلی است، پس تا پیش از اثبات خدای نافریبکار، ربط تأملات به یکدیگر نیز محدودش باقی می‌ماند و این، تأمل‌کننده را به دردرس می‌اندازد (Williams, 2005, 179-84). بنابراین، دیدگاه یادشده، ضمن حفظ انسجام تأملات، می‌تواند تأکید دکارت بر نقش خدای نافریبکار را، به عنوان منشأ واقعی معرفت انسان به هر امر ممکنی (AT VII 71; CSM II 49) به‌نحو سازگارتری نشان دهد.

(د) بر اساس دیدگاه یادشده، می‌توان مدعی شد که دکارت کل ساختار معرفت را امر مشروطی می‌داند که فریبکار نبودن خداوند شرط استعلائی آن است. با این توصیف، به لحاظ معرفتی، هرگونه فراروی از چنین شرطی غیرممکن خواهد بود. ولی اگر این-گونه باشد، آنگاه نمی‌توان به‌طور سازگاری، در عین پذیرش نافریبکاری خداوند، به

۱. کاتینگهام در جای دیگری نیز همین نکته را مورد تأکید قرار می‌دهد؛ نک. Cottingham, 1986.

آورده‌های وحیانی ملتزم نبود. پس دیدگاه فوق می‌تواند تحدید کنندگی آورده‌های وحیانی نزد دکارت را نیز تبیین کند.

(۵) اگر نزد دکارت، باور به خالق نافریبکار شرط استعلائی هرگونه معرفت ممکنی باشد، آنگاه به نحو سازگارتری می‌توان دریافت که چرا وی با وجود آنکه وثاقت الهی را در بیان معرفت قرار می‌دهد و ضمانت معرفتی معیار صدقش را بر آن استوار می‌کند، و نیز با آنکه گستره معيارش فraigیر است، احاطه معرفتی بر کنه ذات خداوند را (صفات و هر آنچه را مرتبط با علو مرتبه اوست) نه الزامی و نه حتی امکان پذیر می‌داند (AT 25 CSM 32 & AT I 152; CSMK 25 (VII 46).<sup>۱</sup> باور به خالق نافریبکار، به مثابة مرزی است که محدوده دسترسی معرفتی تأمل کننده را تعیین می‌کند. اگرچه مرز، بیرون از آن حیطه‌ای که بر آن حد می‌زند قرار ندارد، درون آن نیز قرار نمی‌گیرد.<sup>۲</sup>

(۶) اگر نزد دکارت، احاطه معرفتی بر کنه ذات خالق نافریبکار (و صفاتش) نه الزامی و نه حتی امکان پذیر باشد، آنگاه چون پیگیری غایت مدنظر چنین خالقی، مستلزم موشکافی بیشتر در اوصاف اوست، پس چندان عجیب نخواهد بود اگر دکارت، به طور کلی، تبیین‌های مبتنی بر پیگیری چنین غایاتی را کنار بنهد. این دقیقاً همان نتیجه‌ای است که در ابتدای این بخش وعده داده بودیم.

۱. شایسته ذکر است که تنها در رویکردی درون‌گرایانه به شروط استعلائی تحقق معرفت است که این شروط باید کاملاً در دسترس معرفتی « واضح و متمایز» باشند؛ ولی در رویکردی بروون‌گرایانه به شروط یادشده، لزوماً چنین حالتی برقرار نیست. پس برخلاف تصور رایج درباره دکارت - که وی را متعهد به رویکردی درون‌گرایانه معرفی می‌کند - به نظر می‌رسد که نقش خالق نافریبکار نزد وی ناظر به رویکردی بروون‌گرایانه است.

۲. ژان-ماری بی‌ساد، همین نکته را بهینه دیگر توضیح می‌دهد: «[نزد دکارت،] خداوند، همچون امری رازآلود، ورای ادراکمان از او قرار ندارد؛ بلکه علو مرتبه‌اش آنچنان بر ما هویدادست که امکان ندارد اوصافش را با اوصاف خودمان خلط کنیم. فهم ناپذیری [در اینجا] ناظر به معنایی ایجابی است که بر اساس آن، امر نامتناهی، خودش را، آنگونه که هست (یعنی به مثابة امری قیاس ناپذیر)، بر امر متناهی آشکار می‌سازد» (Beyssade, 1993, 87).

### نتیجه‌گیری

تا اینجا نشانه داده‌ایم که لاقل به پنج طریق می‌توان غایت‌گریزی دکارت در فیزیک را مبتنی بر متافیزیکش تبیین کرد. با وجوداین، هنوز نیز این احتمال وجود دارد که فردی در مخالفت با ما مدعی شود که از هیچ‌یک از ملاحظات یادشده (یا حتی مجموع آنها) نمی‌توان بهنحو منطقی، غایت‌گریزی دکارت در فیزیک را استنتاج کرد. وی حتی ممکن است در تأیید موضعش این گونه استدلال کند که:

- (۱) اگر قضیه‌ای بهنحو منطقی از قضیه (یا قضایای) دیگری استنتاج شده باشد، آنگاه با فرض خطا بودن قضیه استنتاج شده، می‌توان مدعی شد که احتمالاً قضیه (یا قضایای) که نقش مقدمه را ایفاء کرده‌اند نیز بر خطا بوده‌اند.
- (۲) بیایید فرض کنیم که دست کم برخی از فرضیات بنیادین فیزیک دکارتی (در اینجا، غایت‌گریزی وی) از ملاحظات متافیزیکی وی استنتاج شده‌اند.
- (۳) با توجه به مقدمه (۱)، اگر احتمال برود که فرضیات یادشده بر خطا باشند، آنگاه می‌توان نتیجه گرفت که احتمالاً ملاحظات متافیزیکی دکارت نیز بر خطا هستند.
- (۴) می‌دانیم که دکارت صراحتاً معرف بوده که ممکن است برخی از فرضیاتش در فیزیک بر خطا باشند (AT VIIIA 99-103; CSM I 256-8).

**نتیجه:** پس احتمالاً برخی از ملاحظات متافیزیکی دکارت نیز بر خطا هستند.

با این حال، به نظر نمی‌رسد که دکارت با این نتیجه کنار بیاید؛ زیرا مصون باقی‌ماندن متافیزیکش از خطاست که وی را قادر می‌سازد تا احتمال بروز خطا در فیزیک را تبیین کند (Clarke, 1979, 105). بنابراین، ناچاریم یکی از مقدمه‌های (۱) تا (۴) را رد کنیم. ولی مقدمه (۱) ناظر به قاعده‌ای کلی است و مقدمه (۳) نیز صرفاً مصداقی از همین قاعده است؛ مقدمه (۴) نیز ناظر به عبارات صریح دکارت است؛ پس هیچ‌یک از این موارد را نمی‌توان نپذیرفت. تنها گزینه‌ای که باقی می‌ماند، مقدمه (۲) است، مبنی بر اینکه میان فیزیک و متافیزیک دکارتی نسبتی استنتاجی برقرار است (Clarke, 1979: 104 & 109). ولی رد این فرض به منزله پنهان شدن هر آن چیزی است که تا کنون رشته‌ایم.

برای رهایی از چنین بنبستی، به نظر می‌رسد که می‌توان بر محتوای نامه دکارت به مُرن (Morin) مورخه ۱۳ جولای ۱۶۳۸ تکیه کرد. وی در آنجا یادآور می‌شود که منظورش از واژه «demonstrate»، نه معنایی تخصصی و فلسفی، بلکه ناظر به معنای روزمره‌اش بوده است (AT II 197-8; CSMK 106-107). پیگیری شواهدی از این-قیل در آثار دکارت، دزموند کلارک را قادر ساخته است تا ادعای صریح دکارت، مبنی بر استنتاج فیزیک از متأفیزیکش، را به‌ نحوی تفسیر کند که گرفتار این بنبست نشود. به نظر وی، در هنگام خوانش آثار دکارت، سه عامل به‌طور همزمان دست به دست هم می‌دهند: (۱) تأکید بیش از حدِ دکارت بر اعتبار استدلال‌هایش (۲) استفاده وی از لفظ استنتاج (deduction) در اشاره به استدلال‌هایش (۳) تفاوت میان معنای امروزی «deduction» با معنای متداول آن در عصر دکارت. به هم پیوستن این سه عامل، ما را به معضلاتی همچون بنبست یادشده دچار می‌سازد (Clarke, 1979, 100). کلارک، با واکاوی واژه‌شناسانه و مستدل‌چند معنای محتمل استنتاج مبانی فیزیکِ دکارتی از مبانی متأفیزیکی‌اش، نشان می‌دهد که لفظ «deduction» نزد دکارت، نه به معنای استنتاج منطقی، بلکه صرفاً به این معناست که متأفیزیک دکارت، زمینه را برای افزایش احتمال صدق مبانی فیزیکی‌اش (و نیز فهم سازگار آنها) فراهم می‌سازد. با آنکه برخی عبارات دکارت، ما را وسوسه می‌کند تا از معنای یادشده فراتر برویم، ولی با این کار در تفسیر ادعای وی به دردسر می‌افتیم (Clarke, 1979, 101 & 112 & 111 & 109). بنابراین، اگر ادعای این مقاله مبنی بر اینکه غایت‌گریزی دکارت در فیزیک را می‌توان از متأفیزیکش استنتاج (یا بر اساس آن تبیین) کرد، تنها در همان معنای مدنظر وی از لفظ «استنتاج» فهمیده شود، آنگاه ایراد فرد مخالف نمی‌تواند مدعای یادشده را مخدوش سازد.

### تقدیر و تشکر

ایده‌اولیه بخش (۵)، در خلال ترم دوم سال تحصیلی ۹۲-۹۳، در کلاس «دکارت»، مقطع دکتری فلسفه، دانشگاه بین‌المللی امام خمینی ارائه شده است. برخی از جوانب این بخش، حاصل انتقادهای استاد این درس (سید مسعود سیف) و دانشجویان دکتری (خصوصاً محمد ساکت) است. همچنین، بخش‌های فراوانی از بدنه این مقاله، (به‌طور

مستقیم و گاه غیر مستقیم) مدیون ایرادها و پیشنهادهای داور نشریه تأملات فلسفی -که هویتشان برای ما آشکار نیست- بر نسخه اولیه این مقاله است.



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتمال جامع علوم انسانی

## منابع

شهرآینی، م.، (۱۳۸۹)، *تأملات در باب تأملات دکارت (از منظر روش شناسی)*، ققنوس، تهران.

هوسرل، ا.، (۱۳۸۱)، *تأملات دکارتی: مقدمه‌ای بر پدیده‌شناسی*، ترجمه عبدالکریم رشیدیان، نشر نی، تهران.

Aristotle, (1992), *Physics (Books I and II)*, translated with Introduction by W. Charlton, Clarendon Press, Oxford.

Aristotle, (1993), *Posterior Analytics*, translated with a commentary by J. Barnes, Clarendon Press, 2<sup>ed</sup> edition, Oxford.

Beyssade, J. M. (1993): "On the Idea of God: Incomprehensibility or Incompatibilities?", *Essays on the Philosophy and Science of René Descartes*, translated into English by Ch. Paul, edited by S. Voss, Oxford University Press, New York & Oxford.

Broughton, J. (2008): "Self-Knowledge", *A Companion to Descartes*, edited by J. Broughton & J. Carriero, Blackwell Publishing Ltd, Malden.

Burtt, E. A. (2003), *The Metaphysical Foundations of Modern Science*, Dover Publications, New York.

Clarke, D. (1979): "Physics and Metaphysics in Descartes' Principles", *Studies in History and Philosophy of Science (Part A)*, Vol. 10, Issue 2.

Cottingham, J. (1986), *Descartes*, Basil Blackwell, Oxford.

Cottingham, J. (1993), *A Descartes Dictionary*, Blackwell Publishers, Oxford.

Cottingham, J. (2008), *Cartesian Reflections: Essays on Descartes' Philosophy*, Oxford University Press.

Cowley, G. F. (1991): "Descartes' Rejection of Finalism in Physics", edited by Georges J. D. Moyal, *René Descartes: Critical Assessments*, Vol. IV, Routledge, London and New York.

Curley, E. (1993): "Certainty: Psychological, Moral, and Metaphysical", *Essays on the Philosophy and Science of René Descartes*, edited by Stephen Voss, Oxford University Press, New York & Oxford.

Descartes, R. (1984), *The Philosophical Writings of Descartes*, Vol. II, translated by J. Cottingham & R. Stoothoff & D. Murdoch, Cambridge University Press, Cambridge.

Descartes, R. (1985), *The Philosophical Writings of Descartes*, Vol. I, translated by J. Cottingham & R. Stoothoff & D. Murdoch, Cambridge University Press, Cambridge.

Descartes, R. (1991), *The Philosophical Writings of Descartes: The Correspondence*, Vol. III, translated by J. Cottingham & R. Stoothoff & D. Murdoch & A. Kenny, Cambridge University Press, Cambridge.

Frede, M. (1987), *Essays in Ancient Philosophy*, University of Minnesota Press, Minneapolis.

Gaukroger, S. (1993): “*Descartes: Methodology*”, *Routledge History of Philosophy*, Vol. IV (The Renaissance and Seventeenth-century Rationalism), edited by G. H. R. Parkinson, Routledge, London and New York.

Hatfield, G. C. (1998): “*Force (God) in Descartes’ Physics*”, *Oxford Readings in Philosophy: Descartes*, edited by J. Cottingham, Oxford University Press, Oxford.

Osler, M. J. (1994), *Divine Will and the Mechanical Philosophy: Gassendi and Descartes on Contingency and Necessity in the Created World*, Cambridge University Press.

Preus, A. (2007), *Historical Dictionary of Ancient Greek Philosophy*, The Scarecrow Press Inc.

Ross, D. (1995), *Aristotle*, Routledge, 6<sup>th</sup> edition, London and New York.

Williams, B. (2005), *Descartes: The Project of Pure Enquiry*, with a foreword by J. Cottingham, Routledge, London and New York.